TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÒA BÌNH** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: /2023/QĐST-VDS *V/v miễn nghĩa vụ THA đối với khoản thu nộp NSNN*	*TP. Hòa Bình, ngày 27 tháng 10 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

***Thư ký phiên họp*:** Ông **Ninh Viết Tùng**

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân TP Hòa Bình*:** Ông **Bùi Quang Dũng** – Kiểm sát viên

Ngày 27 tháng 10 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 107/2023/TLST-VDS ngày 09 tháng 10 năm 2023 về việc "xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước" theo Quyết định mở phiên họp số 47/2023/QĐST-VDS ngày 18 tháng 10 năm 2023, theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Người phải thi hành án: anh Bùi Văn T, sinh năm 1972.

Nơi ĐKHKTT: tổ 3, phường Tân Hòa, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 44/HSST ngày 24/5/1999 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình (bản án có hiệu lực pháp luật) và Quyết định thi hành án số 177/THA ngày 16/6/1999 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình thì anh Bùi Văn T phải nộp số tiền 20.050.000đ vào NSNN. Anh T đã nộp được số tiền 500.000đ và nhiều lần được Tòa án giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN. Đến nay, đã quá 10 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án, anh T còn phải thi hành số tiền 8.247.500đ song hiện không có công việc ổn định, thu nhập chỉ đảm bảo cuộc sống tối thiểu, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, thường xuyên đau ốm, không có tài sản để thi hành án.

Tại Công văn số 620/CTHADS-NV, ngày 02/10/2023 và ý kiến tại phiên họp, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình giữ đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình miễn cho anh T nghĩa vụ nộp số tiền 8.247.500đ vào NSNN.

Tại Công văn số 559/VKS-P8, ngày 06/10/2023, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình đồng ý với đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình.

Tại Công văn số 598/QĐ-VKS ngày 09/10/2023 và ý kiến tại phiên họp, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình đồng ý với đề nghị của Cục Thi hành án dân sự thỉnh Hòa Bình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước thuộc thẩm quyền của Toà án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014); khoản 9 Điều 27 và điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về yêu cầu của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình:

Theo Bản án Hình sự sơ thẩm số 44/HSST ngày 24/5/1999 của Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình (bản án có hiệu lực pháp luật) thì anh Bùi Văn T phải nộp số tiền 20.050.000đ vào NSNN. Anh T đã nộp được số tiền 500.000đ (trên 1/50 nghĩa vụ) và nhiều lần được Tòa án giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN (lần gần nhất là ngày 14/9/2022). Kết quả xác minh điều kiện thi hành án cho thấy, đã quá 10 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án (ngày 16/6/1999), số tiền anh T còn phải thi hành là 8.247.500đ song anh T hiện không có công việc ổn định, thu nhập chỉ đảm bảo cuộc sống tối thiểu, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, thường xuyên đau ốm, không có tài sản để thi hành án.

Như vậy, anh T đủ điều kiện để được miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN. Đề nghị của Cục Thi hành án dân sự

tỉnh Hòa Bình về việc miễn cho anh T số tiền 8.247.500đ nộp vào NSNN là có căn cứ nên được chấp nhận.

- Căn cứ khoản 9 Điều 27 và điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự;

- Căn cứ vào khoản 2 Điều 61, Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hòa Bình về việc miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của anh Bùi Văn T.

2. Miễn toàn bộ nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của anh Bùi Văn T, số tiền được miễn là 8.247.500đ (Tám triệu hai trăm bốn mươi bảy nghìn năm trăm đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Cục THADS tỉnh Hòa Bình;
- Anh T;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh